

# NARVI

Narvi NC 16, 20, 20 VS, 24



Notice d'utilisation



Quality Spa

LE BIEN ETRE N'EST PLUS UN LUXE

## Suivez les instructions!

### Introduction

Merci d'avoir choisi un poêle de sauna Narvi. Pour tirer le meilleur parti de votre poêle, veuillez lire attentivement le manuel avant de commencer à l'installer et à l'utiliser et conservez-le pour référence future. Ce manuel d'utilisation contient les données techniques de votre poêle de sauna ainsi que les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Les produits sont destinés uniquement à être utilisés comme poêle de sauna et pour chauffer le sauna. Ne modifiez pas la conception du poêle et utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant. La plaque signalétique incluse dans la livraison du poêle de sauna doit être collée sur le poêle de sauna, de préférence sur la partie inférieure du couvercle du poêle de sauna.

Ne chauffez pas le poêle de sauna si vous ne disposez pas de connaissances suffisantes, si vous n'êtes pas autorisé à utiliser un sauna en raison de votre état de santé ou si vous êtes sous l'influence de substances provoquant une intoxication. Les poêles de sauna ne doivent pas être utilisés par des personnes mineures. Ne laissez pas les enfants dans le sauna sans surveillance. Un sauna n'est pas destiné à sécher des vêtements.

### 1.1 Données techniques

Poêle de Sauna NC	16	20	20 VS	24
Hauteur (mm)	780	800	740	820
Plage de réglage ± (mm)	15	15	15	15
Largeur (mm)	500	540	590	580
Profondeur (mm)	580	580	570	580
Diamètre du conduit de raccordement (mm)	119	119	119	119
Distance du bord inférieur du connecteur conduit de fumée du sol (mm)	595	595	545	635
Point central de connexion depuis le haut depuis le bord arrière du poêle de sauna (mm)	150	150	150	150
Poids (sans pierres, kg)	72	76	80	82
Poids des pierres, 10-15 cm (kg)	50	60	50	80
Volume du réservoir d'eau	-	-	23 litres	-
Taille du sauna (m²)	8 à 16	10-20	10-20	10-24
Épaisseur du couvercle du four (mm)	10	10	10	10
Débit massique des fumées (g/s)	15,9	16,1	16,1	16,2

## 2. Avant d'installer le poêle à bois pour sauna

Avant d'installer et d'utiliser le poêle, assurez-vous de bien connaître les exigences d'installation du poêle dans le Sauna. En cas de questions et pour des informations complémentaires, n'hésitez pas à contacter le Rescue Board ou une autorité de surveillance des travaux. Lors de l'installation de foyers, toutes les lois locales doivent être respectées, y compris celles faisant référence aux normes locales et européennes.

### 2.1 Sauna

Si les murs d'un Sauna sont en verre, brique ou béton découverts, ajoutez 0,8 à 1,5 m<sup>3</sup> par mètre carré de ce mur et le choix final du poêle sera fait en fonction de la somme des superficies. Si le poêle est installé dans un sauna qui n'est normalement pas chauffé ou si le sauna est constitué de bûches massives, multipliez la surface du sauna par 1,5 et choisissez le poêle en fonction de cela. La superficie minimale recommandée d'un Sauna est indiquée à l'article 1.1. Veuillez respecter les valeurs de superficie minimale indiquées pour un Sauna.

Nous vous recommandons de choisir un poêle avec une puissance légèrement supérieure pour assurer un bon chauffage du sauna et éviter de chauffer le poêle à sa limite supérieure. Une puissance légèrement plus élevée assure une durée de vie plus longue du poêle et fournit une meilleure vapeur grâce à une plus grande quantité de pierres.

### 2.2 Substrat

Un foyer doit être installé au sol avec une capacité portante suffisante. La durabilité du sol doit être vérifiée particulièrement soigneusement lorsque le poêle de sauna est installé sur un sol en bois. Le poids du poêle est indiqué dans la clause 1.1. Si le sol existant ne remplit pas cette condition préalable, des mesures appropriées (par exemple une plaque de répartition de la charge) doivent être installées pour y parvenir.

#### SOL EN BÉTON

Le poêle peut être installé directement sur un sol en béton d'une épaisseur d'au moins 50 mm. Si des câbles ou des tuyaux de chauffage par le sol se trouvent sous le poêle de sauna, un socle d'installation Kota doit être utilisé pour les protéger du rayonnement thermique du poêle de sauna.

#### SOL EN MATÉRIAU COMBUSTIBLE OU CARRELAGE, CHAUFFAGE AU SOL

Sous le poêle de sauna, un socle d'installation Narvi doit être installé pour protéger le sol, la barrière contre l'humidité et les tuyaux ou câbles du chauffage par le sol du rayonnement thermique du poêle de sauna.

### 2.3 Distances de sécurité

Lors de l'installation du poêle, les distances de sécurité doivent être prises en compte. La méconnaissance des autorisations de sécurité entraîne un risque d'incendie. Si nécessaire, des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de la branche régionale du conseil de sauvetage.

#### 2.3.1 Structure en matériaux combustibles

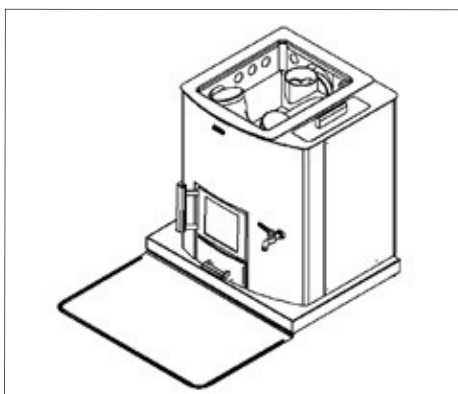
Les distances de sécurité sont les distances minimales autorisées entre le poêle de sauna et les structures en matériaux combustibles. Veuillez respecter les exigences stipulées concernant les murs, les sols, les bancs de sauna, les autres stocks et les zones de stockage du bois de chauffage !

Structure	Distance de sécurité, mm		
	NC 16	NC 20	NC 24
Surface supérieure	1250	1225	1200
Face avant	500*		
Surface latérale	150		
Face arrière	150		

\*Nous recommandons de laisser une zone de maintenance de 1 000 mm devant le poêle.

Les distances de sécurité arrière et latérales peuvent être raccourcies en utilisant des écrans muraux de protection Narvi. Nos revendeurs peuvent vous fournir plus d'informations sur les parois de sécurité adaptées aux poêles de sauna.

#### Protéger un mur en matériau combustible

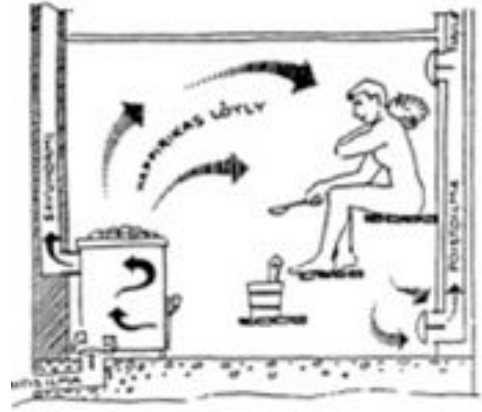


**Figure 3.** Si le poêle est installé sur un sol constitué de matériaux combustibles, une base d'installation doit être utilisée. Une pièce de tôle doit être installée devant le pied d'installation, qui dépasse d'au moins 100 mm sur les côtés de la trappe du poêle et d'au moins 400 mm devant le poêle de sauna. Les bords de tôle face au sauna



Le poêle doit être monté au maximum afin que le charbon ne puisse pas pénétrer sous la base d'installation.

Veillez noter que la distance de sécurité entre un conduit de fumée non isolé et des structures en matériaux combustibles est de 1 000 mm ou toute autre distance stipulée dans les instructions du fabricant.



### 2.3.2 Structure incombustible

Si le mur est en maçonnerie ou autre structure classée non combustible, il suffit d'avoir un espace d'air de 50 mm entre les surfaces verticales et le mur. Si le poêle est installé à l'intérieur d'un mur en matériau incombustible, un espace d'air de 100 mm est nécessaire pour assurer une bonne circulation de l'air.

## 2.4 Conduit de fumée

Un conduit de fumée du poêle de sauna doit répondre aux exigences de la classe T600, quel que soit le matériau du conduit de fumée. Le tirage minimum recommandé du conduit de fumée est de 12 Pa.

Un conduit de fumée modulaire doit répondre aux exigences de la classe T600 et être muni du marquage CE. Lors de l'installation d'un conduit de fumée modulaire, les distances de sécurité stipulées dans le manuel d'installation du conduit de fumée doivent être respectées. Le diamètre minimum recommandé d'un conduit de fumée modulaire est de 120 mm. Le poids du conduit de fumée ne doit pas solliciter le poêle de sauna. Le poêle de sauna doit être raccordé à un conduit de fumée séparé. Un conduit de fumée en briques doit être au moins ce qu'on appelle un conduit de fumée en demi-brique.

## 2.5 Aération

La ventilation du Sauna doit être suffisamment efficace et doit fonctionner de manière à ce que l'air frais entrant soit acheminé le plus près possible du poêle du sauna. En outre, une bonne circulation de l'air doit être assurée dans le Sauna pendant l'utilisation du sauna, afin que l'air puisse sortir sous le banc du sauna ou sous la porte de la salle de lavage (espace suffisant). D'autres foyers possibles utilisés simultanément doivent être pris en compte et s'assurer qu'il y a suffisamment d'air de remplacement. Les ventilateurs d'extraction travaillant dans la même pièce que le foyer peuvent causer des problèmes. Les entrées d'air entrant doivent être situées de manière à ne pas être obstruées (par exemple à cause de la neige). Un foyer a besoin d'air de combustion dans un volume de 6 à 10 m<sup>3</sup> par kilo de bois brûlé. Le diamètre de l'ouverture d'aération doit être d'au moins 100 mm. Le système à air pulsé doit être construit selon la conception préparée par le concepteur des systèmes de chauffage, d'eau et de ventilation.

Après avoir utilisé le sauna, il doit être possible d'aérer et de sécher les cabines de sauna afin que l'air sorte par la partie supérieure du Sauna.



## 3. Installation et préchauffage du poêle

### 3.1 Préchauffage

Avant d'utiliser et de disposer les pierres, le poêle doit être chauffé pour éliminer les agents protecteurs. Les éventuels films de protection et autocollants doivent avoir été retirés au préalable. Le préchauffage doit être effectué sur une surface incombustible et à l'extérieur, car la peinture émet des solvants nocifs et de la fumée lors du chauffage. L'utilisation d'un tuyau de raccordement inclus dans la livraison du poêle de sauna dans le joint supérieur améliore le tirage pendant le préchauffage. 1 à 2 foyers à bois suffisent pour le préchauffage. Après le préchauffage et avant de disposer les pierres, les matériaux de recouvrement lâches doivent être retirés du compartiment à pierres du poêle de sauna à l'aide d'une brosse en acier. Si la surface externe du poêle est peinte, elle ne doit pas être frottée ou essuyée avant le premier chauffage. La peinture du poêle n'atteindra une résistance suffisante qu'après le premier chauffage. Ne créez pas de vapeur lors du premier chauffage.

**Attention ! Si le poêle est équipé d'un réservoir d'eau, veuillez vérifier avant le préchauffage que le robinet du réservoir d'eau et le bouchon de sécurité sont installés et que le réservoir est rempli d'eau propre.**

### 3.2 Régulation de la hauteur

Les pieds du poêle sont réglables et peuvent être utilisés pour mettre le poêle à niveau et régler la hauteur. Il doit y avoir un espace d'air d'au moins 25 mm entre le poêle de sauna et le sol. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier si le poêle est de niveau.

### 3.3 Connexion avec la pile

Le poêle de sauna peut être raccordé au conduit de fumée par le haut ou l'arrière du poêle de sauna. Scellez l'ouverture inutilisée avec le couvercle fourni. Le poêle de sauna est livré avec un court tuyau de raccordement du conduit de fumée, qui peut être utilisé pour raccorder le conduit de fumée du poêle de sauna par l'arrière. Seul un conduit de raccordement droit sans pièces supplémentaires peut être utilisé lorsque le conduit de fumée est raccordé par l'arrière. Si le raccordement avec le conduit de fumée s'effectue à partir de ce qui précède, il faut utiliser un conduit de raccordement Kota ou un conduit de fumée Kota. En cas de raccordement depuis ce qui précède, un réservoir de fumées Kota pour chauffer l'eau ou un panier en pierre Kota peut être installé autour du conduit de raccordement.

Ne pas enfoncer le conduit de raccordement trop profondément dans le conduit de fumée, car cela gênerait le tirage. Toute fuite dans le conduit de raccordement réduit également le tirage ; donc les connexions

doit être scellé avec un matériau de scellement ignifuge. **Une fuite dans le conduit de raccordement provoque l'inflammation des gaz de combustion formés dans le poêle** de sauna dans le conduit de fumée.

Le joint de raccordement du conduit de fumée et du poêle de sauna doit être de 25 mm. Le diamètre du conduit de raccordement du poêle et la hauteur à partir du sol sont indiqués dans la clause 1.1.

Veuillez tenir compte de la distance de dégagement du conduit de fumée modulaire, voir les instructions du fabricant.

### 3.4 Installation d'une porte et changement du sens d'ouverture de la porte



**Figure 7. Ouvrez la porte et soulevez l'axe de charnière pour qu'il sorte du barillet de charnière inférieur.**

**Tenez fermement la porte et tournez la partie inférieure de la goupille et tournez l'extrémité inférieure de la goupille suffisamment vers le haut (2) pour pouvoir tirer la goupille vers le bas (3) et la goupille et la porte se séparent.**

**Pour l'installation, procédez dans l'ordre inverse. Poussez d'abord le bord supérieur de la porte à sa place, puis poussez la goupille à travers l'œillet supérieur.**

**Ensuite, tournez la porte et la goupille à leur place par le bas et laissez la goupille s'insérer dans l'œillet inférieur. La goupille est correctement installée lorsque les zones les plus larges de la goupille sont tournées vers le bas. Dans ce cas, la goupille ne peut pas bouger de sa place. L'installation de la porte est plus facile lorsque vous utilisez une pince longue à bec plat.**

### 3.5 Installation du robinet, modèles avec réservoir d'eau

Le réservoir d'eau se trouve sur le côté du poêle et possède une grande ouverture pour le remplir. Pour le volume d'eau, voir la clause 1.1. Le robinet est installé lorsque le poêle est installé.



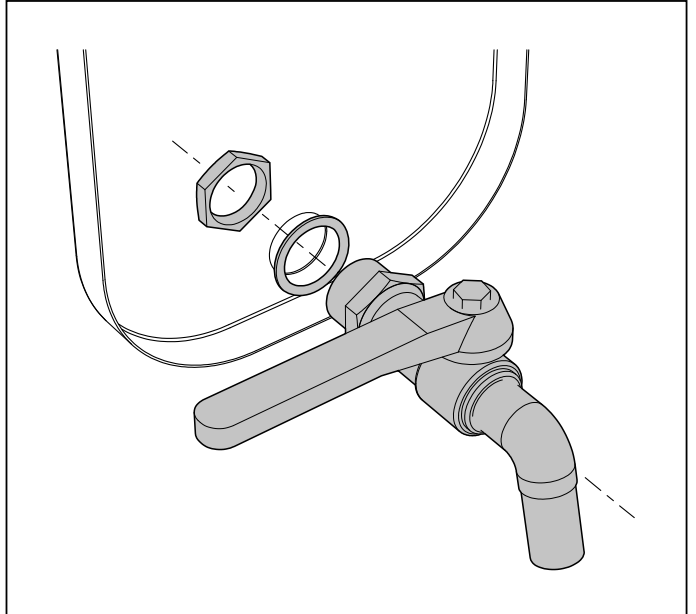
**Figure 8. Placez le robinet de manière à ce que les filetages soient visibles à l'intérieur du réservoir.**

**Placez le robinet de manière à ce que les filetages soient visibles à l'intérieur du réservoir.**

**Placez la rondelle à l'extérieur du réservoir, mettez l'écrou de blocage en place et serrez, en tournant le robinet dans le sens des aiguilles d'une montre et en maintenant l'écrou en place avec une clé.**

### 3.6 Pierres pour poêle

Nous vous recommandons d'utiliser des pierres de dolérite d'olive Kota. Les pierres naturelles ne conviennent pas pour être utilisées comme pierres de chauffage de sauna de 10 à 15 cm. Avant d'utiliser les pierres, elles doivent être lavé pour éliminer toutes les impuretés.



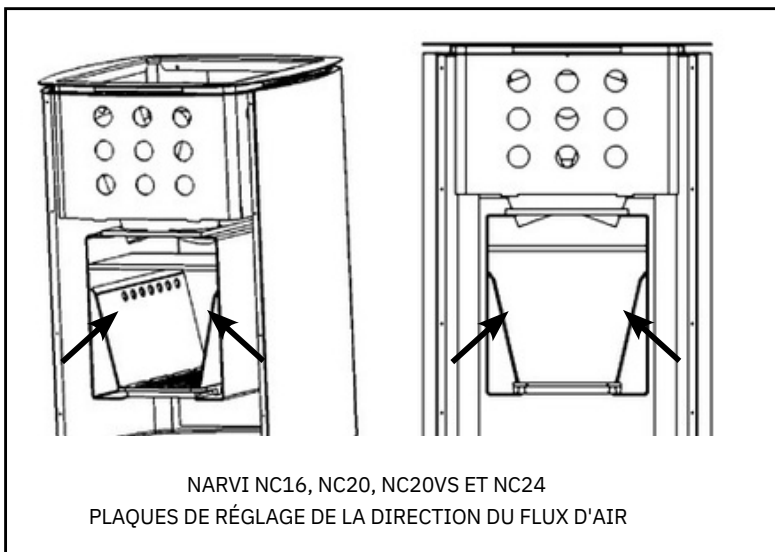
**Les plus grosses pierres sont placés au fond du compartiment à pierres et le reste est empilé de manière clairsemée afin que l'air puisse circuler librement entre les pierres. Les pierres plates doivent être empilées position verticale.**

Les pierres ne doivent pas bloquer les ouvertures d'air et les pierres ne doivent pas être empilées sur la surface supérieure du poêle.

**La quantité de pierres recommandée dans le poêle est indiqué dans la clause 1.1.**

L'utilisation de pierres de forme régulière (rectangulaire, etc.) et de pierres légères ou en céramique est interdite en raison d'un risque d'empilement trop serré.

### 3.7 Plaques de réglage de la direction du flux d'air du poêle de sauna



La position et l'état des plaques doivent être régulièrement inspectés. Un poêle ne doit pas être utilisé sans plaques de réglage du débit d'air.

## 4. Utiliser le poêle

### 4.1 Bois de chauffage

Utilisez uniquement des bûches de bois naturel comme combustible. Le bois dur et le bois tendre peuvent être utilisés pour chauffer le poêle. L'utilisation de panneaux de particules, de panneaux de fibres, de briquettes, de granulés, de bois peint ou imprégné, de déchets ou de plastique est interdite. Pour garantir une combustion propre et la plus grande efficacité possible, le bois doit être sec. La teneur en humidité du bois doit être inférieure à 20%. Généralement, le bon bois de chauffage est constitué de bâtons de bois dont le diamètre est d'environ 5 cm, la longueur d'environ 33 cm et le poids d'environ 0,5 kg. **L'utilisation de combustible liquide est fortement interdite, même pendant l'allumage !**

### 4.2 Chauffage

Avant de chauffer, assurez-vous qu'aucun matériau combustible ne se trouve dans les dégagements de sécurité. Assurez-vous également que le tiroir à cendres et la grille de feu sont propres et, si le poêle est équipé d'un réservoir d'eau, qu'il est rempli d'eau propre. Vérifiez s'il y a un tirage suffisant dans le conduit de fumée. Si vous hésitez sur le tirage, vérifiez-le en brûlant d'abord une petite quantité d'eau dans le foyer. Pendant le chauffage, la porte du foyer doit être fermée et le réservoir d'eau doit être rempli d'eau. Le poêle ne doit être recouvert de rien.

Pour commencer à chauffer, empilez le bois de chauffage sur une surface suffisamment large et allumez-le par le haut. Pour l'allumage, vous pouvez utiliser de l'écorce de bouleau ou du papier. Une aide à l'allumage doit être placée entre le bois de chauffage supérieur et elle peut être surmontée de bâtons de bois plus fins ou de bois de chauffage (voir dessin 9). L'allumage par le haut réduit la pollution et assure une combustion plus propre.

La puissance du poêle peut être réglée par le tiroir à cendres. Si le tiroir à cendres est fermé, la puissance du poêle de sauna est au minimum et la durée de combustion est plus longue. Si le chauffage du sauna émet trop de bruit, réduisez le tirage. Pour ce faire, fermez le tiroir à cendres à moitié ou complètement. De cette façon, la chaleur atteint mieux le poêle du sauna, les pierres peuvent stocker la chaleur et vous ne vous contentez pas de chauffer le conduit de fumée. Une flamme calme est le signe d'un tirage correct. Évitez de chauffer le poêle de manière à ce que les canaux du compartiment à pierre brillent en rouge pendant une longue période, car cela surchargerait le foyer et réduirait la durée de vie du poêle. Une surchauffe peut également provoquer un échauffement excessif du conduit de fumée et entraîner un risque d'incendie. Le conduit de fumée de raccordement ne doit pas être rougeoyant.



Figure 9. Bois de chauffage correctement empilé.

Le tableau suivant indique les quantités de bois de chauffage recommandées pour différents types de poêles de sauna et les positions du tiroir à cendres. Les valeurs indiquées dans le tableau correspondent aux valeurs de puissance nominale selon la norme EN15821. Lors du test, la taille du sauna a été déterminée en fonction de la surface maximale du poêle donné et une température de 90 °C a été atteinte dans le sauna.

poêle NC	16	20	20VS	24
<b>1. Bois de chauffage (bûches d'un diamètre d'environ 5 cm, d'une longueur d'environ 33 cm et d'un poids d'environ 0,5 kg)</b>				
quantité de bois de chauffage (kg)	3	3,5	3,5	4,5
ouverture du tiroir à cendres (mm)	2	2	2	2
<b>1. ajout</b>				
quantité de bois de chauffage (kg)	2	3	3	3,5
ouverture du tiroir à cendres (mm)	10	10	10	25
<b>2. ajout</b>				
quantité de bois de chauffage (kg)	2	2,5	2,5	3,5
ouverture du tiroir à cendres (mm)	10	10	10	10
<b>maximum kg/h</b>	6	7	7	8



Au cours des premières fois, nous recommandons d'utiliser moins de bois de chauffage pour atteindre la température souhaitée que les valeurs présentées dans le tableau. La quantité maximale de bois de chauffage par heure (max kg/h) indiquée dans le tableau ne doit pas être dépassée.

N'empilez pas de bois de chauffage dans le foyer sur plus des 2/3 de sa hauteur. Les quantités de bois de chauffage sont indiquées à la clause 4.1. Pendant la phase d'allumage, le tiroir à cendres peut être maintenu ouvert de 10 mm de plus que ce qui est indiqué dans le tableau. Après l'allumage, remettez le tiroir à cendres dans la position indiquée dans le tableau. Dans un poêle équipé d'un réservoir d'eau ou dans un poêle chauffé à partir d'une autre pièce, le bois de chauffage ne doit pas être brûlé dans la partie avant du foyer / dans l'extension, mais le bois de chauffage doit être placé entièrement sur la grille du foyer.

**N'oubliez pas que le poêle et ses composants deviennent très chauds pendant le chauffage. Utilisez toujours des gants ou une autre protection des mains lorsque vous êtes en contact avec les pièces du poêle. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez dans le sauna, car le sol et le plafond du sauna peuvent être glissants.**

**Attention : l'eau dans le réservoir d'eau du poêle peut être très chaude.**

Un foyer de bois de chauffage brûle environ une demi-heure. Un bon moment pour ajouter du bois de chauffage est lorsqu'il y a encore des flammes bleues sur le charbon dans la chambre de combustion. Avant d'ajouter du bois de chauffage, vous pouvez même lisser légèrement le charbon sur la grille. Si du bois de chauffage est ajouté trop tôt dans les flammes, la température des fumées augmente. N'utilisez pas la porte pour pousser du bois de chauffage dans le foyer. Si le sauna est utilisé ou si le poêle est chauffé également après le nombre recommandé de fois que du bois de chauffage doit être ajouté comme indiqué dans le tableau, le bois de chauffage ne doit pas être ajouté en fonction des quantités mentionnées dans le tableau. Une quantité appropriée pour conserver la chaleur est de 1 à 2 bûches (environ 1 kg de bois de chauffage) toutes les demi-heures. Le tiroir à cendres est peut-être un peu fermé. Si vous ajoutez une grande quantité de bois de chauffage, la température des gaz de combustion augmente, ce qui peut endommager le conduit de fumée et provoquer un risque d'incendie. Mais ne chauffez pas en continu pendant plus de 3 heures. Ensuite, il faut laisser le poêle refroidir avant le prochain chauffage.

Si le sauna n'est plus utilisé et que le charbon brûle encore sans flamme, l'extinction peut être accélérée en augmentant le tirage. Pour cela, ouvrez le tiroir à cendres de 10 à 20 mm. Les pierres du poêle de sauna contiennent suffisamment de chaleur pour sécher la cabine de sauna. Pendant la phase d'allumage, le bac de fermeture doit être complètement ouvert. Avant de fermer la cuve de fermeture après chauffage, vérifiez qu'il n'y a pas de charbon incandescent dans le foyer. Dans le cas contraire, des fumées pourraient s'échapper dans le sauna. Le monoxyde de carbone est un gaz toxique inodore et incolore.

Si vous n'avez pas utilisé le poêle de sauna et le conduit de fumée pendant une période prolongée ou s'il fait froid, veuillez vérifier avant utilisation que le conduit de fumée est en bon état et qu'il n'y a pas de dommages dus à la corrosion sur le poêle de sauna. Commencez à chauffer très lentement et avec une petite quantité de bois de chauffage pour ne pas endommager le conduit de fumée.

En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement le chauffage et fermez les portes du foyer et du cendrier.

### 4.3 Eau vapeur

Utilisez de l'eau domestique normale pour l'eau de vapeur.

#### **Exigences de qualité pour l'eau domestique :**

teneur en humus < 12 mg/l

teneur en fer < 0,2 mg/l

teneur en calcium < 100 mg/l

teneur en manganèse < 0,05 mg/l

N'utilisez pas d'eau de mer ou autre eau salée. N'utilisez pas non plus d'eau contenant du chlore. La garantie du poêle de sauna ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'une eau de vapeur inappropriée. Ne jetez pas d'eau sur les pierres si vous-même ou quelqu'un d'autre se trouve juste à côté du poêle. La vapeur d'eau chaude peut provoquer des brûlures.

### 4.4 Enlèvement des cendres

Le tiroir à cendres doit être vidé à chaque fois avant de chauffer le poêle de sauna. Le tiroir à cendres doit être vidé immédiatement si les cendres remplissent plus de la moitié du tiroir. Sinon, la circulation de l'air à travers la grille du foyer sera entravée, ce qui réduira la durée de vie de la grille.

Le tiroir à cendres doit être vidé dans un récipient incombustible (par exemple un seau en métal) une fois les cendres refroidies. Ne laissez pas le seau à cendres près du mur (par exemple sur la terrasse). Si le conduit de fumée est équipé d'un bac de fermeture, celui-ci doit être ouvert le temps de l'évacuation des cendres. La poussière s'échappera avec le courant d'air.

### 4.5 Entretien du poêle

Le foyer, le conduit de raccordement et la cheminée doivent être ramonés régulièrement. Le nettoyage et le ramonage de la cheminée sont importants, surtout si le foyer n'a pas été utilisé pendant une période prolongée. Outre le retrait des cendres et le nettoyage annuel de la cheminée par un ramoneur, le poêle de sauna ne nécessite aucun autre entretien. L'état du poêle doit être surveillé et son utilisation doit être immédiatement interrompue si un écart est reconnu. Les ramoneurs sont qualifiés pour évaluer l'état, et cela facilite l'inspection si les pierres sont enlevées au préalable. Pour ouvrir la trappe de nettoyage du poêle de sauna, les pierres supérieures doivent être retirées du poêle de sauna.

Les pierres du poêle doivent être réarrangées une fois par an et remplacées tous les deux ans. Les pierres qui craquent s'effondrent et tombent plus bas, certaines pierres vont s'éroder. Enlever les pierres érodées et cassées. En raison d'un entretien insuffisant, le poêle de sauna a besoin de plus de temps pour chauffer,





ce qui à son tour exerce une charge sur la structure du poêle. La surface émaillée du poêle doit être nettoyée régulièrement avec un chiffon humide.

Le réservoir d'eau du poêle doit également être régulièrement nettoyé. Utilisez uniquement de l'eau propre pour remplir le réservoir. **s'il y a danger que l'eau puisse geler, alors le réservoir d'eau doit être vidé.**

#### 4.6 Élimination

Pour l'élimination, apportez le poêle de sauna à une déchetterie publique.

## 5. Feu de suie



**EN CAS DE FEU DE SUIE (MÊME SI IL A DÉJÀ ÉTÉ ÉTEINT) TOUJOURS INFORMER LE CENTRE D'URGENCE !**

Si vous détectez un feu de suie dans le conduit de fumée, fermez immédiatement le tiroir à cendres et la porte du foyer. Après un incendie de suie et avant la prochaine utilisation du sauna, faites vérifier par un ramoneur l'état du conduit de fumée et du poêle du sauna.

## 6. Questions fréquemment posées

### Le poêle a un mauvais tirage

- Le poêle n'a pas été utilisé depuis longtemps. Le conduit de fumée et le poêle sont humides. Le poêle ne reçoit pas suffisamment d'air ; il y a un courant d'air descendant dans le sauna causé par la ventilation.

Une sous-pression peut être provoquée (comme par exemple lors de l'utilisation d'une hotte de cuisine.)

Le poêle n'a pas été nettoyé depuis longtemps.  
Le tiroir à cendres est fermé ou plein de cendres.  
Fuite dans le conduit de raccordement.

### Le sauna ne chauffe pas correctement.

Le bois de chauffage est humide.  
Le poêle n'a pas assez de puissance.  
Le poêle ou le conduit de fumée a un mauvais tirage.  
Les pierres du poêle sont sales ou s'effritent ou empilés trop serrés.  
Il y a trop de pierres ou trop de petites pierres.

### Le poêle sent

Le poêle n'a pas été correctement chauffé la première fois  
Les pierres du poêle n'ont pas été lavées auparavant  
De la graisse ou d'autres saletés se sont accumulées sur les pierres.  
L'eau de vapeur n'est pas propre.

## 7. Garantie

**Conformément à la législation sur la protection des consommateurs, la période de garantie du poêle pour sauna Narvi est de deux ans. La garantie couvre un usage familial normal à condition que l'utilisation, l'installation et l'entretien répondent aux exigences stipulées dans la notice.**

La période de garantie commence à partir du moment où les marchandises sont livrées à l'utilisateur final. Le fournisseur n'est en aucun cas responsable des défauts dans le cadre de la garantie ou des autres défauts apparaissant plus de deux (2) ans après la livraison des marchandises au client. Le fournisseur peut décider soit de réparer les marchandises défectueuses, soit de remplacer les marchandises défectueuses selon ses propres instructions. La garantie ne couvre pas les éventuels frais de transport, de déchargement ou d'installation ou autres frais correspondants. Un reçu de la société vendant le produit sert de preuve de garantie.

Le client doit vérifier la marchandise immédiatement après la livraison. Le client doit adresser une réclamation écrite au fournisseur dans les deux (2) semaines suivant la découverte du défaut ou le moment où le défaut aurait dû être découvert.

Ne modifiez pas la structure de ce produit. Avec ce produit, vous ne pouvez utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant ! Le non-respect du manuel ou des consignes de sécurité incendie peut provoquer un incendie ou endommager le poêle. Des informations plus détaillées sur les règles de sécurité incendie peuvent être obtenues par exemple auprès de l'agence régionale du service de secours.

Le produit doit être soigneusement inspecté. Une mauvaise utilisation du produit est par exemple un mauvais réglage du tirage, une trop grande quantité de bois brûlé dans le foyer, un temps de chauffage trop long, une mauvaise disposition des pierres (trop ou trop serrées) et l'utilisation d'eau salée (par exemple eau de mer). eau). La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation du poêle.

<b>CE</b>		
Narvi Oy 12		
<b>EN 15821:2010</b> Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs for space heating in residential buildings Narvi NC16		
<b>Fire safety</b> (initiation, risk to adjacent elements)		<b>Pass</b>
- including declared safety distances to combustible materials:	Back Side Ceiling	150 mm 150 mm 1 250 mm
<b>Emission of combustible products</b>		Pass
<b>Surface temperature</b>		Pass
<b>Release of dangerous substances</b>		NPD
<b>Cleanability</b>		Pass
<b>Flue gas temperature</b>		387 °C
<b>Mechanical resistance</b>		Pass
<b>Thermal output and Energy efficiency, as:</b>		
- carbon monoxide emission at 13 % O <sub>2</sub>	Pass (0,07 %)	
- total efficiency	Pass (70 %)	
- flue draught	12 Pa	
- thermal output (i.e. nominal space heating output)	16 kW	
- refuelling loads	7 kg	
<b>Durability</b>		Pass

<b>CE</b>		
Narvi Oy 12		
<b>EN 15821:2010</b> Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs for space heating in residential buildings Narvi NC20 VS		
<b>Fire safety</b> (initiation, risk to adjacent elements)		<b>Pass</b>
- including declared safety distances to combustible materials:	Back Side Ceiling	150 mm 150 mm 1 225 mm
<b>Emission of combustible products</b>		Pass
<b>Surface temperature</b>		Pass
<b>Release of dangerous substances</b>		NPD
<b>Cleanability</b>		Pass
<b>Flue gas temperature</b>		425 °C
<b>Mechanical resistance</b>		Pass
<b>Thermal output and Energy efficiency, as:</b>		
- carbon monoxide emission at 13 % O <sub>2</sub>	Pass (0,12 %)	
- total efficiency	Pass (67 %)	
- flue draught	12 Pa	
- thermal output (i.e. nominal space heating output)	16 kW	
- refuelling loads	9 kg	
<b>Durability</b>		Pass

<b>CE</b>		
Narvi Oy 12		
<b>EN 15821:2010</b> Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs for space heating in residential buildings Narvi NC20		
<b>Fire safety</b> (initiation, risk to adjacent elements)		<b>Pass</b>
- including declared safety distances to combustible materials:	Back Side Ceiling	150 mm 150 mm 1 225 mm
<b>Emission of combustible products</b>		Pass
<b>Surface temperature</b>		Pass
<b>Release of dangerous substances</b>		NPD
<b>Cleanability</b>		Pass
<b>Flue gas temperature</b>		425 °C
<b>Mechanical resistance</b>		Pass
<b>Thermal output and Energy efficiency, as:</b>		
- carbon monoxide emission at 13 % O <sub>2</sub>	Pass (0,12 %)	
- total efficiency	Pass (67 %)	
- flue draught	12 Pa	
- thermal output (i.e. nominal space heating output)	16 kW	
- refuelling loads	9 kg	
<b>Durability</b>		Pass

<b>CE</b>		
Narvi Oy 12		
<b>EN 15821:2010</b> Multi-firing sauna stoves fired by natural wood logs for space heating in residential buildings Narvi NC24		
<b>Fire safety</b> (initiation, risk to adjacent elements)		<b>Pass</b>
- including declared safety distances to combustible materials:	Back Side Ceiling	150 mm 150 mm 1 200 mm
<b>Emission of combustible products</b>		Pass
<b>Surface temperature</b>		Pass
<b>Release of dangerous substances</b>		NPD
<b>Cleanability</b>		Pass
<b>Flue gas temperature</b>		463 °C
<b>Mechanical resistance</b>		Pass
<b>Thermal output and Energy efficiency, as:</b>		
- carbon monoxide emission at 13 % O <sub>2</sub>	Pass (0,17 %)	
- total efficiency	Pass (65 %)	
- flue draught	12 Pa	
- thermal output (i.e. nominal space heating output)	17 kW	
- refuelling loads	11 kg	
<b>Durability</b>		Pass

Narvi Oy  
Yrittäjätie 1  
27230 Lappi, Finland  
Tel. +358 207 416 740

[www.narvi.fi](http://www.narvi.fi)

# NARVI



Quality Spa

LE BIEN ETRE N'EST PLUS UN LUXE

MAXIMUM  
RELAXATION

Narvi Oy

Yrittäjätie 1

27230 Lappi, Finland

Tel. +358 207 416 740

[www.narvi.fi](http://www.narvi.fi)